

# Revista



# Gallega

SEMENARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

AÑO XI — NUMERO 530

SE PUBLICA TODOS LOS SÁBADOS  
COLABORACIÓN ESCOGIDA

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
Redacción y Administración, Riego de Agua, núm. 16

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

**GALO SALINAS RODRIGUEZ**

Coruña, Sábado 13 de Mayo de 1905

PRECIOS DE SUSCRIPCION

La Coruña, al mes. . . . .	0'50 ptaa.
Fuera, al trimestre. . . . .	2'00 »
Número suelto . . . . .	0'10 »
Número atrasado . . . . .	0'20 »

## DIA DE GLORIA

Hoy, 14 de mayo, cúmplense los 316 años del famosísimo hecho de armas realizado por la intrépida mujer que por amor á su esposo, por amor á la independencia, por amor á la patria, POR AMOR, en fin, motor supremo de la voluntad humana, halló entusiasmos para templar su alma varonil y libertar á la Coruña, á Galicia, á España de la invasión albionense que el «Demonio del Norte», encarnado en el espíritu de una hembra soberbia, impeliera con ansias de venganza para herir al «Demonio del Mediodía», personificado en un fanático Monarca, que herido hubiera sido sin el arrojo de la sin par denodada «Mayor Fernández de la Cámara y Pita».

No habremos de referir este hecho por todos sabido; bástenos recordar que el florido mes de mayo es memorable para nuestra invicta ciudad.

El día 4 arribó y fondeó en nuestro puerto la escuadra británica compuesta de «ciento cuarenta y dos navíos», al mando del almirante Francisco Drake; el 8 el pueblo de la Coruña hizo su solemne y conocido voto á la Virgen del Rosario; el 14 se inmortalizó MARÍA PITA, venciendo en las trincheras al numeroso ejército capitaneado por Enrique Norris, al matar al oficial que intentaba escalar los muros que aquella defendía al frente de un puñado de buenos coruñeses, y el 19 levaron anclas é hincharon sus velas yéndose corridas con rumbo á Portugal, aquellas naves que en son de conquistista quince días antes habían sitiado en toda su periferia la península brigantina; y de aquí que el mes de mayo de 1589 guarda cua-

tro memorables fechas, sobre la que descuella la que conmemoramos hoy como la más culminante y más gloriosa.

Regocija el ánimo tanto como lo apena el recuerdo de aquella epopeya que al presente casi hemos dado al olvido.

Para nuestros antecesores abrigamos remembranzas gratísimas que avivan en nuestro pecho la inextinguible llama del patriotismo; para nuestros contemporáneos, tenemos censuras acres que retiemblan en nuestros labios á los que asoman entre sonrisas de melancolía, dejos de amargores, porque á los arresos de antes responde el decaimiento de ahora.

La Galicia del ensueño, la Galicia moral yace eclipsada tras tupidísimo cendal, y sobre su profanado altar prostituído por los egoismos de la política y el desamor de sus hijos, yérguese su caricaturesca efigie, su plida la abnegación por el positivismo.

Y no es ésto lo peor sino que, ni aun con aguleña visualidad se alcanza á distinguir el punto luminoso que inicie una salvadora regeneración.

Satisfagámonos al menos los leales con rendir el culto de nuestra admiración á la victoriosa heroína que inmortalizada fulgura en los áureos capítulos de la historia regional.

## NUESTRA MÚSICA EN MADRID

Una vez más, y con motivo de las fiestas cervantinas, nuestros orfeones y rondallas han hecho conocer en la Corte nuestra clásica música, y manos regias y plebeyas juntáronse para aplaudir aquellos

acentos de melódica sonoridad recogidos de nuestros valles y de nuestras montañas, de nuestros campos y de nuestras playas.

Los cantos gallegos copian por modo admirable las nostalgias de nuestra alma, los sentimientos todos que nos embargan, y ya es la deidad traviesa y alborozada que bañándose en arreboles se aspereza al despuntar la aurora entonando la juguetera «alborada»; ya la bulliciosa «rapazada» que con picaresco contoneo respunta la «muñeira»; ya la impresionable moza que al compás de las esquilas del ganado canturrea el melancólico «ha-la-la-la», ó bien los armoniosos sonidos que, por cualquier concepto y por diversos agentes, interrumpen la quietud del ambiente con prodigalidad de ritmos, que para todos los sentimientos que alegran ó entristecen la vida, tiene la Euterpe gallega manifestaciones de su incomparable música.

Con menos motivo músicos eminentes amantes de su país, han recogido endechas, trovas, serenatas, melodías y otros cantos desperdigados ó entregados al dominio del pueblo, y los han trasladado al pentágono para dar fuerza y valor sugestivos á óperas que figuran como obras maestras del divino arte; y por eso es, no ya censurable sino imperdonable, que habiendo entre nosotros tan buenos maestros no haya uno solo que se decida á reunir lo que anda disperso para componer un poema sinfónico que no vacilamos en asegurar que habría de ocupar lugar decoroso entre la buena música.

Las agrupaciones musicales que á Madrid han ido, así como los músicos espontáneos que tañendo el clásico instrumento céltico galáico fueron á la Corte á hacer oír nuestros



Bien lo comprendieron los que por sus cargos debían hacer frente á la revolución. Sabían que de triunfar en la Coruña, la revolución estaba salvada. Temían que Solís no les diese tiempo para nada al venir sobre la Coruña y desentendiéndose de todo otro punto dejaron á los revolucionarios extenderse por Galicia, y á la defensa única y exclusiva de la Coruña, circunscribieron sus esfuerzos.

Borrados de la ley los derechos individuales, los cuerpos de guardia y las casas-matas del castillo de San Antón se llenaron de ciudadanos de arraigo, prestigio y probidad, tan general era el movimiento, y sin más que por vagas sospechas ó por sus opiniones manifiestamente hostiles á la política imperante, se encarcelaba á las personas.

El jefe político, brigadier D. José Martínez, hízose odioso á los coruñeses que jamás podrán olvidar al que, escudado por la fuerza y valiéndose de lo azaroso de las circunstancias, recorría á caballo las calles de la ciudad maltratando á los pacíficos é indefensos ciudadanos que encontraba á su paso; pero todo su valor y gallardía no le

ba la Coruña. Solo faltaba que llegase Solís. Todo previsto y hasta nombradas las personas que debían franquear las puertas. La demora dió lugar á que las autoridades se precavieran y á que muchos comprometidos fuesen después los más ojerosos al movimiento.

impidieron apelar á la fuga más de una vez ante la resuelta aptitud del pueblo, por hallarse entonces aquel sin tener quien le guardara las espaldas. (1)

## IV

Conocidos de todos es el funesto desenlace que tuvo la revolución gallega.

Cuando, con el transcurso del tiempo, el triunfo de la ideas liberales se impuso, intentóse varias veces honrar la memoria de los sacrificados en Paleó.

Nunca pudo conseguirse. Fué preciso que una entidad patriótica, desligada de toda clase de compromisos, tomase la iniciativa. Y el tiempo llegó. La *Liga Gallega* en la Coruña fué la iniciadora y la que la llevó á la práctica.

El 22 de mayo de 1904 es una efemérides de reparación para los Mártires de Carral. En dicho día y con gran solemnidad se inauguró en Carral el monumento á su memoria. En la prensa de aquellos días puede verse la grandiosidad que revistió el acto.

¡Bendita sea la memoria de los que se sacrificaron por la patria!

EUGENIO CARRÉ.

(1) El espíritu coruñés era refractario á los moderados. Fundaron estos en la Coruña, y á raíz de su triunfo, "El Centinela de Galicia", que salía tres veces á la semana y que solo duró de octubre de 1843 á 1844, falto de ambiente.

## DE SANTIAGO

## CRONIQUELLA

Durante esta semana, nadie pensó más que en Cervantes; no ya sólo los escritores y estudiantes que aguzaron su ingenio en componer discursos y poesías más ó menos elocuentes ó ramplones, como que conmemorar el tercer centenario de la publicación del *Quijote*, sino hasta para las maritornes fué motivo de polémica, y en la fuente, tribuna obligada de ellas, discutían sobre si el ilustre manco fuera santo ó rey, y Sancho hubo que aseguró ser el día de San Quijote de la Mancha.

Mal podía dejar la Atenas de Galicia de contribuir con su homenaje á la noble empresa de enaltecer la gloriosa memoria del héroe de Lepanto, del Inmortal hidalgo don Miguel de Cervantes Saavedra, y con entusiasmo y cariño se recogió la invitación del Gobierno para celebrar festejos en honor del ilustre manco.

Las fiestas en su generalidad, revistieron un carácter agradable y hermoso. La magnificencia del tiempo, que desplegó todas sus galas primaverales, la animación escolar y sobre todo la presencia de las bellas santiaguesas que luciendo la clásica mantil a española asistieron á todos los festejos, contribuyó á darles mayor atractivo y hermosura.

El mejor festejo sin duda alguna fué la procesión cívica, organizada

— 444 —

—Respetadla, veneradla,—dijo,—sacrificad por ella vuestra vida si preciso fuere.

Sorprendidos de aquellas palabras y del solemne acento con que fueron pronunciadas, prometieronlo no obstante Lucía y su marido, mientras la institutriz decía:

—¡Oh! No es para tanto buena mujer.

Cualquiera que ame á su prójimo por amor de Dios se esforzará conforme yo lo he hecho en procurarle el alivio, sobre todo en lo que toca al bien del alma.

La enferma nada objetaba; pero sus ojos, intensamente fijos en la que hablaba, parecían contestar elocuentemente.

A fin de animar aquella situación para todos un tanto embarazosa, añadió Luisa con alegre acento:

—Ahora no piense en nada más sino en dar gracias á Dios en lo íntimo de su corazón por el inapreciable beneficio que acaba de concederle, gozando de la paz y el júbilo de que su alma debe estar inundada. Dilate su pecho en actos de confianza y amor esperando el día de mañana en que el Verbo humanado, todo bondad, todo dulzura, todo caridad ha de venir á alma para tomar entera posesión de ella.

—¡Cuánto bien me hacen esas palabras!—murmuró la madre de Lucía.—

— 441 —

disposiciones de esa alma,—continuaba el párroco poniéndose á toda prisa la capa y tomando el sombrero de manos de su criado.

Poco después penetraban en casa de Lucía. Esta, inclinada sobre su madre, oíala con estupefacción siempre creciente, lamentar la tardanza del sacerdote que impaciente aguardaba.

—Venga V., señor cura;—dijo cuando se le anunció;—venga V. á cerrar el abismo abierto ante las plantas de esta criatura ruin que un ángel en figura humana le ha hecho divisar.

—Y mi regocijo no tiene límites—respondió el párroco—al verla á V. obediente á la gracia de ese Dios de clemencia con quien va á reconciliarse.

La institutriz llevóse á Lucía fuera de la habitación, y una vez solas las dos exclamó la última penetrada en la más viva emoción:

—¡Ah, señorita! ¡Dios que don privilegiado la ha dotado el Cielo que así sabe calmar las tempestades que se levantan en las almas al mismo tiempo que vierte en ellas el bálsamo consolador de la esperanza? Mi madre me recomendaba ha poco que la amase hasta la adoración; pero sin necesidad de ello existe en mi corazón



son una demostración de lo bien montados talleres de imprenta y cromotipia del establecimiento tipográfico del Sr. Ferrer.

Como se vé, pues, no ha sido en la Coruña donde menos se ha conmemorado la imponderable producción del egregio *Manco de Lepanto*.

## COMPOSICIONES

LEIDAS EN LA FUNCIÓN CELEBRADA EN EL TEATRO PRINCIPAL, EN CONMEMORACIÓN DEL TERCER CENTENARIO DEL «QUIJOTE»

### LA TERMINACION DE UN LIBRO

En una estrecha guardilla de un vetusto cón con de la coronada villa, indigna de ser mansión de la hispana maravilla,

vése á un hombre casi anciano, ante una luz escribiendo con ligera y febril mano, y en su sitial, de él lejano, vése á una mujer durmiendo.

Ríe el hombre sin cesar sin que deje de escribir, mas pronto vénese brillar lágrima... ¿son de reír ó acaso son de llorar?

¡Ay! la cabeza apoyan lo en su mano temblorosa la estancia está conplando, mientras el llanto rodando sigue por su faz rugosa.

—“¡Magdalena... Magdalena!”— con grande y profunda pena aquel pobre anciano exclama: —“Ven, Magdalena, te llama “mi alma, de ternura llena.”—

Y el eco triste y sentido solo responde á su afán: —“Pobre hermana... se ha dormido”— dice exhando un gemido; —“No habrá un pedazo de pan.”—

Y alzando al cielo los ojos del amargo llanto rojos por su inmensa desventura, y postrándose de hincos, mística oración murmura:

—“Ten, Señor, piedad de mí “si acaso yo te ofendi “sufra yo solo el rigor “mas no mi hermana, Señor “que adoro con frenesi.

“Apíadete su inocencia “y muéstrame tu clemencia; “cese, Señor, mi quebranto, “que ya en mis ojos no hay llanto “ni hay en mi pecho paciencia.”—

Dijo, y el rostro inclinó llorando aquel buen anciano; su cuerpo se estremeció, tan solo la izquierda mano inmóvil permaneció.

Vuelve otra vez á escribir y vuelve al punto á reír sus dolores olvidando, y se olvida de dormir pues la obra está terminando.

Y así una y otra hera riéndose y escribiendo sorprende al viejo la aurora, y va aumentando, creciendo, la luz que los vidrios dora.

Y cuando VALE escribió que es la palabra final, rendido al fin se durmió sobre aquel original que al mundo entero asombró.

Soñando murmura él: —“¡Qué lance, qué lance aquel “Qué deliciosa aventura!”— y soñan lo ella murmura: —“Hoy no ha cenado Miguel.”—

Dice él:—“Lo podré vender “y dinero he de tener “y ya no habrá más quebranto.”— Dice ella bañada en llanto: —“Hoy no podremos comer.”—

Y así, soñando y riendo, y así soñando y llorando, están gozando y sufriendo: ella, su llanto vertiendo, él, ilusiones forjando.

¡Pobre viejo! Al despertar, verá que es pura ilusión lo que el decía al soñar, pues nadie querrá comprar su divina producción.

La miseria y el olvido serán su constante azote, y enfermo, pobre, abatido, dará su postrar gemido el autor de *D. Quijote*.

MARCELINO SORS MARTÍNEZ.

(SONETOS)

### A CERVANTES

Centenario de 1905

Trae musa amada, mi vetusta lira limpia de casi secular ferrumbre, y con mayor afán que de costumbre cual pide la ocasión, mi canto inspira.

Mi númen á volar valiente aspira, matando de mi edad la pesadumbre dó del *genio* inmortal en la alta cumbre la majestad el universo admira.

Concédeme, siquiera, que denote que en estos solemnísimos instantes el orgullo español no hay quien acote; y que si los deseos son gigantes no importa que el cantor sea un Quijote si el *genio* que proclama es un Cervantes.

FERNANDO SACRISTÁN RAMOS.

### EN LA TUMBA DE CERVANTES

Yace aquí, por el tiempo respetado, un Genio de la España; esclarecido filósofo, alienista distinguido, príncipe de la prosa y gran soldado.

Tres siglos ha que en el pavés alzado de la fama que fiel le ha precedido, del mundo la estensión ha recorrido de su *ingenioso hidalgo* acompañado.

Pero no ha muerto, no; su nombre vive; y nombres que con letras de oro escribe en sus eternas páginas la Historia y repite la patria orgullecida, ni se borran del libro de la vida ni se apaga la estrella de su gloria.

FRANCISCO LUMBRERAS.

### LA VISION DE CERVANTES

Un muro de la cárcel se desploma: el *Manco*, el visionario, el perseguido, aquél que á las argolias yace unido, siente que el alma á su pupila asoma.

Por el hueco, dibújase una loma y lejos, en celaje no fingido, vé un hidalgo de acero revestido y á su lado un gañán, de traza roma.

En los dos, mira el sueño realizado de sus vigiliatras tristes y enervantes... El llanto bienhechor le invade tierno; y un eco, que del cielo es inspirado, repercute al decir:—¡Gloria, Cervantes: palpita el genio en tí; ya eres eterno...!

GALO SALINAS RODRÍGUEZ.

### TEATRO PRINCIPAL

La compañía que dirige el notable primer actor D. Francisco Fuentes, puso en escena en la semana que terminó las obras *El abuelo*, *Tierra baja*, *La loca de la casa*, *El patio*, *Felipe Derblay*, *La cizaña* y *María Victoria*, estas últimas de Linares Rivas, y en su interpretación pusieron todos y cada uno de los actores arte, inteligencia y deseos de agradar, consiguiéndolo.

Con *La cizaña*, celebró la señorita Concepción Abbad su beneficio y en esta delicadísima producción dramática de Linares, mostróse la bella y simpática actriz inimitable caracterizando á *Mercedes*, premiando el público su labor con aplausos á los que unimos los nuestros, y varios admiradores con regalos y ramilletes de flores.

El estreno de *María Victoria* ha sido un nuevo éxito para nuestro querido amigo Linares Rivas, que camina de triunfo en triunfo por el accidentado sendero de la gloria, cual se lo demuestran las repetidas ovaciones que se le tributan. El Sr. Linares marchó para Madrid y á fines del mes próximo de junio volverá para veranear en su quinta de Palavea.

Otra vez, y es la centésima, efusivamente le felicitamos.

La Srta. Arévalo celebrará su beneficio con *Flores de otoño*, última comedia de Jacinto Benavente, y el Sr. Fuentes, aunque no lo tiene determinado, es casi seguro que en su beneficio represente el último acto del hermoso drama *La muerte civil*.

El cuadro dramático que actúa en el principal se presenta tan unido y tanto relieve da á cuantas obras pone en escena, ya en indumentaria como en decorado, que su director Sr. Fuentes hácese acreedor á toda suerte de encomios en los que comprendemos á las Srtas. Arévalo, Abbad y Luján, Sras. Monreal y Llorente y Sres. Nieva, Martí, Colom, Aguado y demás artistas.

ORSINO.

## CRONICA SEMANAL

### PALIQUE

—¡Santos e bóos días, tío Chinto!  
—¡Dios chos dé como os deseas, Mingote!  
—Estouille mesmo derreado.  
—Home, á tí sempre pásache algo.  
—O caso non é pra menos.  
—Ti dirás pol-o qué.  
—Como ben sabé estes días estivemos de festas.  
—Sí, ben cho sei.  
—Nos tres días que duraron todo lle foron ir e vir d'un lado á outro pra ouvir os sermós que se pronunciaban.  
—D'aquela tivéronche traballo d'abondo os cregos.  
—¡Se non falo dos cregos!  
—¿Pois de quen?  
—Dos maestros das escolas e mais dos discípulos que to los botaron sermós en beneficio do señor Cervantes que escribiu o libro de *Don Quixote*.  
—¿E non houbo mais festas que esas?  
—Houbo, si, señor: as sociedades tiñan unha luminación que mesmo somelaba que ardean.  
—¡Estarian bonitas!  
—Estábanlle, á fé; logo houbo vistas do cinematógrafo, con cuadros de don Quixote e mais do seu criado Sancho Panza.  
—¡Quén che me dera habelas visto!  
—Dígolle que o Relleno estaba cheo de xente e non cabía nin un alfiler, pol-o que a rapaciada aproveitábase.  
—¿En que se aproveitan?  
—Pois como aos mozos férvelles o sangue no corpo, aló ás escuras e entreverados co as mozas apertados uns c'os outros, non lle digo nada ó que habería entre todos eles.  
—Tamén cho digo.  
—Por mais que outros fagúan cousas peores.  
—¿Ainda mais?  
—Sí, pro n-outro xeito.  
—A ver cal xeito.  
—Pois que non se satisfacían se non con metel-a man.  
—¿Cómo metel-a man?  
—Certo, nos petos dos que tiñan ao seu rentes pra lle tirar o reló, os portamonedas ou os panos de se limpá-os nasos.  
—Pro eso é roubar.

—Non, señor, é se faguer c'ó que non é noso contra a vontade do seu dono.

—Ben dar o mesmo.

—Porque roubos tamén houbollos n-estes días.

—¿De veras, meu neno?

—De veras, e os ladrós entraron nas casas como Perico pol-a sua, aproveitándose de que os amos estaban de festa.

—Eses fixérona compreta.

—Tamén a fan aló pol-a Estrada e mais pol-as penas dos Pelamios.

—¿E que festa fan?

—A da carteta.

—Non che entendo.

—Pois van en pandillas, levan unha baraxa e ali xogan ás cartas, por modo que cando pasa algún tempo, os que perden as cadelas danse unha de morradas que da xenio.

—¿E os chapurros que fan?

—A vista gorda, porque non poden outra cousa.

—¡Estanche boas as autoridades!

—Elle certo, e nin hastra coidan da tranquilidade do vecindario.

—¿Cómo é eso?

—Andan por esas ruas dous coitados tolos, un d'eles mulato, e como nunca faltan rillotes que insulten aos disgraciados, días derradeiros metéronse c'un e ceibou unha pedra que á pouco mata á un que pasaba sin se meter con ninguén.

—Sempre che pasa o mesmo, e ben podían coller á eses pobres e poñelos en sitio onde estivese e socorridos e non faltasen á ninguén.

—Ten razón.

—Porque d'outro xeito eche unha tomadura de pelo ao público.

—Home, xa que fala de pelo, lle direi que trasantonte unha muller pariu unha nena que tiña xa unha cuarta de pelo.

—¡Recontra! O día menos pensado salen os nenos con dentes, barbas e fumando.

—E que adiantamos unha barbaridade.

—Pois hai que se ir preparando pra o que poida acontecer, Mingote.

—Dalle o mesmo si as cousas siguen adiantando tanto, tío Chinto.

Pol-a copia,

JANIÑO.

## INFORMACIONES

### Curros Enríquez

El día 4 de los corrientes, hizo un año que llegó de Cuba á la península el ilustre poeta gallego don Manuel Curros Enríquez.

Seis meses pasó entre nosotros y otros seis hace que de nosotros se separó: ¿Hasta cuando?

Allá está de nuevo en aquel país de igneo ambiente que no basta para derretir los hielos en que se aprisiona su alma.

¡Pobre mártir... infeliz redentor!

Si partículas del pensamiento, si pedazos del corazón pudieran aminorar la soledad en que se halla, nuestro corazón y nuestro pensamiento le ofreceríamos para que de ellos tomase lo que en antojo le viniera.

Con él estamos en espíritu y á él le rendimos las primicias de nuestro fraternal é inquebrantable cariño.

## Necrología

Ha fallecido en Madrid, la Ilustrísima Sra. D.<sup>a</sup> Dolores López-Pantoja y Horcasitas, viuda del coronel de Artillería de Montaña D. Antonino Wauters y Horcasitas.

La virtuosa dama era tía de nuestro querido amigo el teniente de Artillería de Montaña D. Antonio Corsanego Wauters, y estaba emparentada con nuestro Director.

Rogamos á nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma de la finada.

Tip. «La Constanca». Plaza de María Pita 18

## ALMACÉN DE PAPEL É IMPRENTA

— DE —

REAL, 66-F. García Ybarra-REAL, 66

MIL	cartas comerciales timbradas desde	5'00 ptas
	sobres	» 4'75 »
	facturas	» 8'00 »
	tarjetas	» 15'00 »

PAPEL PARA HABITACIONES  
DESDE 2 REALES PIEZA

## Banco Español de Crédito

AGENCIA DE LA CORUÑA

10, Real, 10

Director: D. RAFAEL HERVADA

Depositos, negociaciones giro, préstamos, créditos, cartas de crédito, cobro y descuento de cupones y títulos amortizados, cambio de monedas, cobros y pagos en comisión y toda clase de operaciones de Banca y Bolsa.

Compra y venta de fondos públicos y valores industriales, al contado y á plazos.

Cuentas corrientes con interés.

Cuentas corrientes en monedas y valores extranjeros y seguros de cambio.

## “Oftalmiaterion”

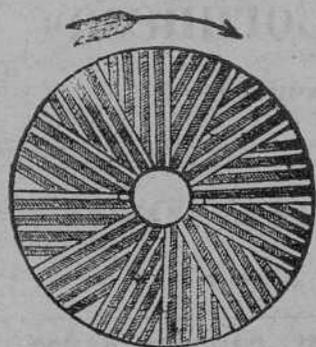
Nuevo, poderoso remedio para las enfermedades de los ojos

*Siempre hace bien; jamás daña*

ENFERMOS DE LA VISTA: Antes de que gasteis un céntimo, se os invita á que utiliceis, para convenceros y de acuerdo con vuestro médico, las PRUEBAS que se os ofrecen de admirables éxitos, según afirmaciones de distinguidos facultativos y de pacientes curados.

Prospectos y detalles: Antonio Somoza, ORENSA

Véndese en la Farmacia de Villar, Coruña, y en las demás acreditadas boticas y droguerías.



DERECHA

# VIUDA DE H. HERVADA

REAL, 14, 77 y 86

(CASA FUNDADA EN 1865)

QUINCALLA, FERRETERIA, MUEBLES Y PIANOS

ESPECIALIDAD EN PIEDRAS FRANCESAS

PARA MOLINOS HARINEROS

DE

**La Ferté y Dordogne**

HAY PROSPECTOS.—PIDANSE TARIFAS

## ANDRÉS SOUTO RAMOS

Marina, 28-Coruña

Comisiones y Consignaciones.

## EL LOUVRE

SALVADOR VELA

Paños ingleses, franceses y españoles.

Confección á la medida de uniformes militares, trajes elegantes é impermeables, por un afamado cortador y aparejador.

Géneros de punto y novedades para señoras.

EL LOUVRE

REAL, 32—La Coruña—REAL, 32

## ALFREDO DE LA FUENTE

LIBRERÍA Y PAPELERÍA

Cantón Pequeño, núm. 13.—La Coruña

Papel y sobres de todas clases.—Libros comerciales.—Lápices, plumas, porta plumas, gomas, tintas y demás menesteres de escritorio.

## Andrés Villabril

MEDICO.—Consulta general médico-quirúrgica de dos á tres y media

Consulta particular de las enfermedades de los ojos y niños, de tres y media á cinco. San Nicolás, 28, segundo.

## Nuevo Café siglo XX

Se acaba de abrir al público en el amplio piso bajo de la Fuente de San Andrés, núm. 9, en donde encuentran los parroquianos toda clase de comodidades.

Hállase este café á cargo de un antiguo y conocido industrial del mismo gremio.

CAFÉ Y BILLAR

**A**MENEDO Y HERMANO.—Cementos, hidráulicas, cales, yesos, azulejos, cañerías, teja, ladrillo y todo lo concerniente al ramo. Ventas por mayor y menor, Estrella, 8.—La Coruña.

## B. ESCUDERO é HIJOS

Socorro, 8, (Fábrica)

Talleres y almacenes de mármoles.—Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

## Manuela Serantes

Riego de Agua, 44.—Coruña

Se recibieron las últimas novedades para la presente estación.

Unica casa para reformas de sombreros de señoras y niñas.

Novedad en velillos para la cara.

## Areal y Castro

FILTROS LEGÍTIMOS DE AMIANTO

GASÓMETROS PARA CARBURO

Y CARBURO DEL PINDO

Herramientas

Cantón Grande, 8.—Coruña

## Gran Hotel de Francia

LA CORUNA

Alameda, 1, 3 y 5—Plaza de Mina—Juana de Vega, 2, 4 y 6

Este gran hotel está montado con arreglo á los modernos adelantos, y con el confort, lujo y comodidad que puedan apetecer las personas más exigentes.

RESTAURANT

á cargo de un inteligente repostero

SE ADMITEN ENCARGOS PARA BANQUETES

## CASA-BLANCA

Bailén, 5—Coruña—Bailén, 5

(Casa fundada el año 1860)

Equipos para bodas.—Retortas de hilo y tejidos de algodón de todas clases.—Colchas de seda, piqué y otros tejidos.—Mantas y cuties para colchones.—Encajes, puntillas y bordados.—Mantelerías, toallas.—Lienzos de Padrón.—Pañuelos.—Géneros de punto.

SE SIRVEN ENCARGOS PARA LAS AMERICAS

Precios fijos



BAÑA Y VAZQUEZ, CONSIGNATARIOS

Vapores para todos los puertos del Litoral

9, SANTA CATALINA, 9

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

AGENTES DEL LLOID ALEMÁN

## Fotografía Moderna

14—PANADERAS—14

Ultimos adelantos en la fotografía.—Especialidad en trabajos al platino.—Grupos.—Vistas.—Interiores.—Ampliaciones y reproducciones.

Garantizado el exacto parecido.

Perfección y economía.

NO RETRATARSE SIN VISITAR ESTA CASA

## EL MADRILEÑO

GRAN FABRICA DE CHOCOLATES

En esta casa se elaboran chocolates superiores en todos los precios.

Se hacen moliendas de encargo.

Clases especiales con canela, sin ella y á la vainilla.

Precios sin competencia

Envase y portes libre para el comprador.

Prueben ustedes y se convencerán.

TRAVESIA DE VERA, núm. 1

Sucursal: FUENTE DE SAN ANDRÉS, 16

**BAZAR INGLÉS**

— DE —

**REMIGIO GUTIÉRREZ**

Quincella en general.—Cristalería y vajillas.—Gran surtido en camas de hierro y madera.—Cocinas económicas.—Surtido completo en artículos de viaje.—Especialidad en juguetería y artículos para regalos.

REAL, 98—Coruña—REAL, 98

**Platería de Generoso Escudero**

Taller de construcción de toda clase de platería y montura de piedras finas. Especialidad en la fabricación de medallas religiosas.

San Andrés, 14

**Emilio Hermida**

GUARNICIONERO

Monturas, frenos, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.

REAL, 30.—Coruña

**HOTEL CONTINENTAL, DE MANUEL LOSADA.**—Olmos, 28, Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas.—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á todas horas.

**FOTOGRAFIA DE PARIS**

de José Sellier

SAN ANDRES, 9

**Gonzalo Martínez**

CORREDOR DE COMERCIO

Marina, 17, bajo

Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

**Tostador Universal**

Si quiere V. tomar un sabrosísimo café legítimo de Puerto Rico, pida V. *Caracolillo* y *Hacienda*, á cinco pesetas el kilogramo, en el

**Tostador Universal**

SAN ANDRÉS, 101

No confundirse, al lado de la Carbonería

**MANUEL SANCHEZ YAÑEZ**

PROFESOR DE MUSICA

Da lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etc., para conciertos, bailes y uniones.

Se reciben encargos: Orzán, 12, 3.º y Riego de Agua, 30, bajo. (Estanco)—Coruña.

**ALOS CONTRATISTAS Y MAESTROS DE OBRAS.**—Cementos, hidráulicas, cales y yesos en partidas, teja plana.—Marcelino Suárez.—La Coruña.

**Fábrica de Paraguas y Sombrillas**

(Única en Galicia)

Ocho máquinas movidas por electricidad

que producen 300 paraguas diarios

**Castro y García**

Despacho: REAL, 20

LA CORUÑA

Fábrica: GALERA, 15

**Talleres de Fotograbado****de PEDRO FERRER**

Clichés de línea y directo, clichés para bicolor, tricolor y cuatricolor, zincografía, ilustración de obras, periódicos, revistas, catálogos, etc., etc.

**Imprenta, papelería y objetos de escritorio**

REAL, 61—LA CORUNA—REAL, 61

**LA CATALANA**

Compañía de seguros contra incendios y explosiones, á prima fija, establecida en Barcelona: Dormitorio de San Francisco, número 5, principal

**CAPITAL Y RESERVAS: 19.664.748,56**

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1903: 1.496.378.984,76 pesetas.

La Compañía ha satisfecho por 6.861 siniestros la cantidad de 8.146.949,80 pesetas.

Comisión principal de Galicia: Sres. Tejero, Pérez y Gil, Riego de Agua, 19.—La Coruña.

**FONDA "LA VICTORIA"**

— DE —

**Antonio López Soengas**

SAN ANDRES, 154, CORUNA

**«La Perla Coruñesa»**

9—Cantón Grande—9

Gran establecimiento de tegidos, novedades y adornos

**HULES PARA PISO**

PRECIO FIJO

**LINEA DE VAPORES DE ARROTEGUI**

ENTRE

**LIVERPOOL, LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA**

Servicio quincenal por los vapores

	Tons.		Tons.
CASTANO . . . . .	4.410	SANTANDERINO . . . . .	3.032
RIOJANO . . . . .	3.904	GADITANO . . . . .	2.749
LUGANO . . . . .	3.770	COMINO . . . . .	2.680
MADRILEÑO . . . . .	3.115	EUSKARO . . . . .	2.471

Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos

Saldrá de este puerto el 11 de Mayo el grande y magnífico vapor nombrado

**MADRILEÑO**

Capitán, D. Juan Egurrola.

Admite carga y pasajeros, á quienes se ofrecen un esmerado trato, abundante y sana alimentación, vino á las comidas y asistencia médica gratuita.

Se suplica á los señores cargadores comuniquen á esta Agencia el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y peso en kilos, contenido, valor, destino y consignación.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza.

Para solicitar cabida y demás informes dirigirse á su consignatario D. Daniel Alvarez, Riego de Agua, 68.—Coruña.

**TARJETAS** desde UNA peseta el ciento, se hacen donde se edita este semanario.